

LA PATRIE DAL FRIÛL

SFUEI MENSÎL INDIPENDENT

Direzion e Aministrazion - Udine - via del Cottonificio 129

Tassa pagata / Taxe perçue Udine Italy - mensile / mensil spediçion in abonament postâl Poste italiane s.p.a.

LINT AUTONOMISTE



Efiet "calamite". Il Friûl al è a risi desert

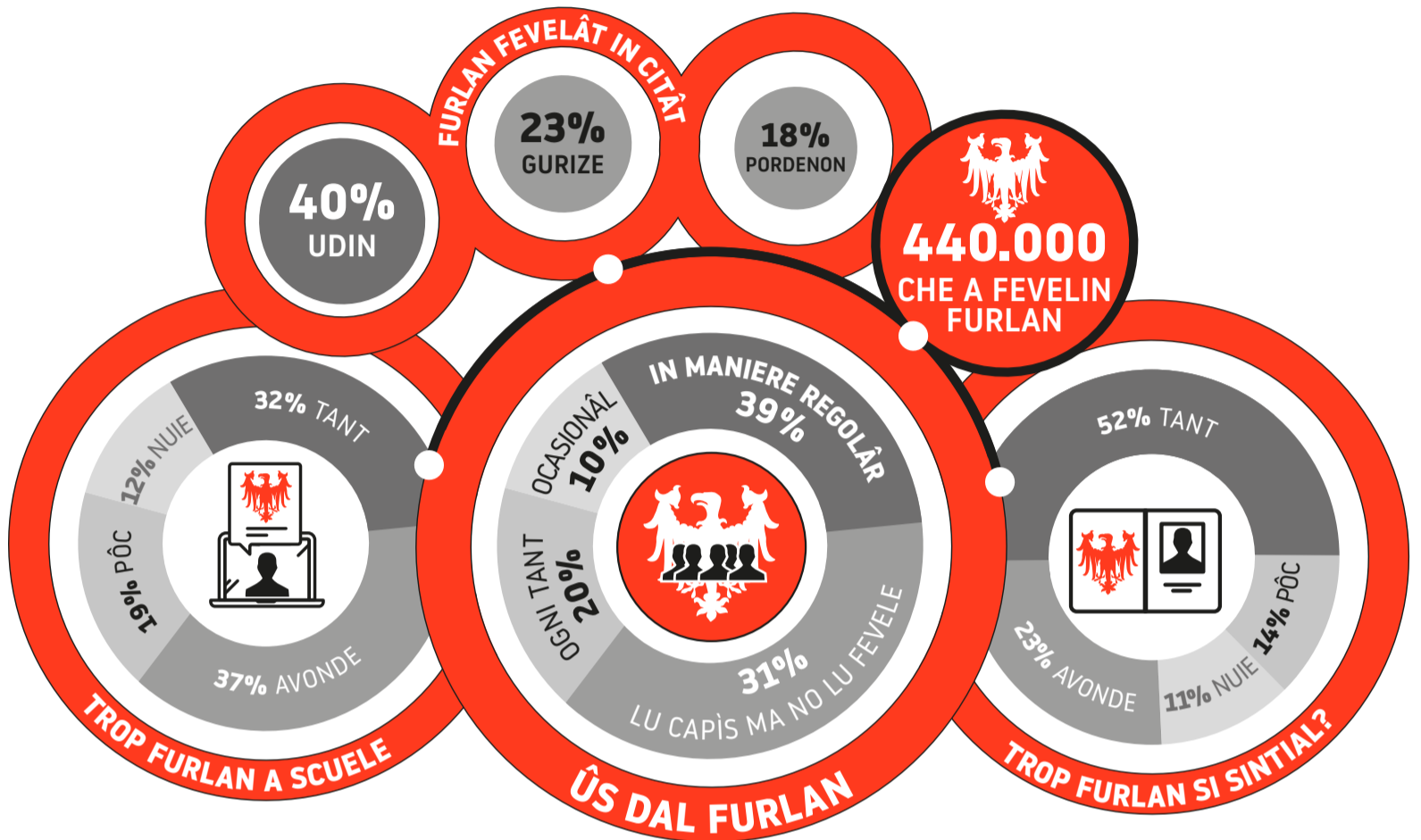
Dree Valcic

*** Passe 12 mil metris cuadrâts par fâ di Triest il centri di gravitât di Bat produtôr di spagnolets electronics. Intor dal implant screât mancûl di un an indaûr a San Dorligo della Valle/Dolina, e rive la gnove plateforme logjistiche costruide in vot mêis in colaborazion cun Interpuart di Triest, cuntun investiment di sis milions di euros. L'assum de aziende al rivarà a 500 milions di euros in 5 agns, cuntune stime di plui di 2500 puecj di vore tra direts e indirets. In cheste maniere, Bat al met dongje la ufierte di servizis logjistics cu la produzion industriâl in regjim dal Pont Franc dal Puart di Triest, e al pues diventâ un model par altris aziendis. Ve il pont che nus à di dâ di pensâ e che al tocje di dongje il Friûl.

*** Si varès prin di dut di sclarî che no savin se i prossims lavoradôrs a saran man di opare locâl, ma la esperience Fincantieri nus puarte a pensâ che nol sarà cussì e si doprarà in maniere costante fuarcis a cost bas che a rivin dal forest. E chest al rapresente un probleme. Une vore plui penze e je inveçit la domande che o vin di fâsi: quale imprese, quale industrie in chest moment ise daûr a investî cifris e impegn di cheste puartade in Friûl?

*** Al è chel che jo o clami "efiet calamite" e nol è un capriç dal capitalisim, ma la logjiche di chel contemporani che al sburte simpri di plui a acentrâ podê e disvilup in ciertis areis a spese di altris, creant megalopolis e perifariis simpri plui puaris e desertificadis.

Al è un fenomen mondiâl che intes sôs naraziions plui dramaticis al fevele (al va indenant a pagj. 2) >



EDITORIÂL

LA LENGHE FURLANE E DA I NUMARS

Walter Tomada

che a àn partecipât, judant a puartâ il scandai tes fameis. ♦ Ce nus disino chescj dâts? La int furlane tal comentâju si divît in "apocalitics" e "otimiscj". Di une bande a son chei che "tant la lenghe e je daûr a muri", e che a notin trop che la cifre si sedi sbassade intai ultins agns (la ultime ricercje dal 2014 e fevelave di passe mieç milion di furlanofons). Di chês altre o vin chei che a insistin su la presince massive de lenghe in maniere consistente te plui part dal teritori furlan e che a pensin che e sedi une part fundamentâl dal patrimoni culturâl dal Friûl.

♦ Al è pardabon difiçil dâ judizis sui numars soredut parcè che lis statisticis a puedin simpri jessi cjapadis in considerazion di prospetivis diferentis. Dut câs, al è pòc ma sigûr che il sens di apartignince e di identitât furlane nol è muart: il 52% dal campion al dîs di sintîsi "une vore" furlan, e il 23% al declare di jessilu "avonde". La int ancjemò braurose di jessi furlane e je chês che si pues viodi plui a pro dal insegnament dal furlan a scuele (che al è considerât "cetant" o avonde" impuartant dal 69% dai intervistâts). Doprâ i bêçs publics par ativitâts di supuart al furlan al pues rapresentâ un valôr

pal 77%, e ançe chest element al è par sigûr rilevante.

♦ La lenghe furlane e je prevalente fra chês feveladis dai gjenitôrs dai intervistâts (51%) ma al è cetant ce fâ intes fameis dulà che dut câs il 79% al considere impuartant e positif il fat di fevelâ plui lenghis in famee. Nol è un ostacul pal aprediment scolastic, anzit, al rapresente un vantaç. E chest al va cuintri des fufignis che par agnorums a àn sburtadis tantis fameis a no fevelâ furlans ai fruts par pòre ce no imparassin ben il talian.

♦ Tes platformis di messazistiche istantanee, za une persone su 4 lu dopre pai messaçs vocâi e la dimension orâl e je chês plui praticade e gjoldude: il furlan online al è plui scoltât che let o scrit ma chest al è impuartant par cognossi lis direzioni di azion che chei che a fasin lis sieltis di politiche linguistiche a scuegnin meti in vore.

♦ La fonde par jemplâ di contignûts chestis aziions cumò e je plui salde. Oçjo ai dâts dut câs, parcè che se no si rive adore a slargjâ numar, fuarce e modalitât dai intervents, la muart cidine dal furlan e je dome rimandade. ■

❖ a pagjine 3

MESTRIS

Intervistis a personaçs de culture furlane su chei che a son stâts i lôr riferiments di Dree Venier

❖ a pagjine 5 e 12

VIZIS E VIRTÛTS E CJARGNELAS

Dôs gnovis rubrichis par cure di Diego Navarra e Agnul Floramo

❖ a pagjine 7

IL LUNARI DI JUGN

La cusine, i Sants, la fieste, i proverbis, i lavôrs de tiere... par cure di Mario Martinis

❖ a pagjine 9

SPORT... CHE TI TRAI!

Il baseball a Buri, cul insium de "serie A" di Francesco Tonizzo

FRIÛL EUROPE

Catalogne, i indipendentiscj no son plui maiorance

Marco Stolfo



L'indipendentisim catalan in gjenaral al paie lis sôs divisions e la sô conflitualtât interne e in maniere diferenziade al cjape un patafon, intant che a recuperin posizions i socialiscj dal PSC e fintremai il Partido Popular (PP). I risultâts des elezions autonomichis dai 12 di Mai stât in Catalogne a confermin ce che al someave za clâr timp indaûr: che lis mobilitazions che a son stadis fuartis, costantis e massivis, in particolâr tra il 2015 e il 2020, a son ladis al mancûl, cun efets di disgregazion e di riflûs sei a nivel di partit che drentri da moviments sociâi.

◆ La maniere stesche che si à rivât al vôt e je emblematiche. Chês par rinovament dal Parlament de Generalitat a jerin elezions anticipadis, fîs di chês crisi dal guvier di Barcelone che e jere sclopade za tal 2022 e che e di in chês volte e viodeve in barufe continue i ex aleâts di guvier di ERC

(i progressiscj indipendentiscj di Esquerra Republicana de Catalunya) e di Junts per Catalunya (JxCat, la formazion indipendentiste di centri / centridrete voidade dal ex president Carles Puigdemont). Cun di fat, ai 13 di Març stât, denant de impossibilitât di rivâ a fâsi votâ la finanziarie, il president de Generalitat, Pere Aragonès (di ERC), ae vuide di un guvier di minorance cu la poie esterne dai socialiscj e dai Comuns, la "version catalane" di Sumar, i aleâts dal PSOE a nivel statâl, al à scugnût dimetisi e convocâ lis gnovis elezions.

◆ Propit il so partit al è chel che al à patit di plui, tes urnis, i efets di chês situazion, passant dal 21,3% al 13,7% e di 33 a 20 puecj tal Parlament. E je lade miôr a JxCat, che al è cressût di passe un pont e mieç (dal 20% al 21,61%) e di 32 a 35 elets, ancje se in realtât nol è nancje chel un risultadon. Di une bande l'atac ae ERC, acusade di jessi «masse collaborative» cul guvier di Madrid,

al à puartât cualchi vôt in plui, ma se si ten cont che in chestis elezions no jerin lis listis dal PdeCat (nassût in bande di JxCat e cun chês stesse lidris te storiche coalizion autonomiste *Convergencia i Unió*, CiU) che tal 2021 a vevin cjapât il 2,7%, par sigûr il partit di Puigdemont nol à rivât a cjapâ ducj chei vôts all.

◆ Cun di plui ai 12 di Mai la affluence al vôt e je stade plui alte di chês altre tornade, condizionade ancje de clime leade al Covid-19, stant che e je passade dal 51,3% al 57,94%. In chest contest a fasin fieste chei dal PSC (*Partit dels Socialistes de Catalunya*), la "sezion" catalane dal PSOE voidât dal premier di Madrid, Pedro Sanchez, che a passin dal 23% al 27,96% e di 33 a 42 rapresentants.

◆ La ande e je une altre, diferente e salacor contrarie de tindince screade tal 2012 e rinfuarcide tai agns seguitifs, segnade de incesitate dai vôt a pro di nazionalitaris autonomiscj e indipendentiscj di diviers orientament e des fuarcis plui a çampe dal PSC. I indipendentiscj e anticapitaliscj de CUP (*Candidatura de Unitat Popular*) a sbrissin jù dal 6,67% al 4,1% dai consens e a cjapin dome cuatri seçs (prime a jerin nûf) e i Comuns a calin dal 6,87% al 5,82% e di vot a sis elets. Il vôt catalan, cussì, al è plui "spagnolisc" e plui di drete: il PP al recupere chei vôts conservadôrs e anticatalaniscj che timp indaûr a jerin dai Ciudadans (che a disparissin: dal 5,57% al 0,7%) e al multipliche par cuatri i consens (dal 3,84% al 10,97%) e par cinc i seçs (di 3 a 15) e Vox al cjape cualchi vôt in plui (dal 7,67% al 7,96%) e al manten i sei undis elets. Cun di plui e ven indenat ancje une "drete drete" che si declare catalaniste e i fâs concurence a Vox tal discors cuintri dai imigrâts, la Aliança Catalana, che cul 3,8% e à cjapât doi seçs.

◆ Escludude che je une maiorance nazionalitarie/indipendentiste, tal orizzont si viodin dôs opzions pussibilis, ancje se complicadis: une coalizion di çampe PSC-ERC-Comuns o un acuardi tra socialiscj e JxCat. ■

SLOVENIE & BALCANS

Acuardi pal bilinguism in Istrie

Alessio Potocco



U ne buine gnove pe tutele des lenghis di minorance e rive de Cravuzie, in particolâr de Istrie ("Istarska Županija-Regione Istriana" inte dople denominazion uficiâl). Ai prins di Mai al è di fat stât rinovât par altris trê agns l'acuardi firmât tal Otubar dal 2020 tra la Regjon e 17 Comuns de penisule, tacant di Pole, po Buie, Parenzo, Rovigno, Umago e altris ancjemò, li che la lenghe taliane e il dialet istrovenit a son presints di secui. Cun di fat, il Statût Regjonâl al à cetancj articui li che si precise a clâr che il talian, tant che lenghe di minorance (nissune menzon invezit dal dialet locâl), al è metût a pâr de lenghe cravuate intai documents uficiâi, te toponomastiche, te scuele, te cartelonistiche. I articui a son il numar 6, po chei che a van dal 24 al 33.

◆ Par fâ aplicâ in maniere corete chestis disposizion dal Statût, il president de Regjon Boris Miletić al à metût la sô firme adun cun chês di 17 sindics de aree ricognossude par leç tant che bilengâl par rinovâ par altris trê agns l'acuardi trienâl dal 2020.

◆ Cuâi sono i cantins li che chest acuardi al varà di meti man? Prin di dut, chel di dâ e di mantignî la visibilitât sociâl dal talian te vite

de ogni di intai pais piçui e grancj de Istrie, carateristiche che dutis lis politichis di tutele linguistiche a varessin di vè. Par esempli, tacant des scuelis: si previôt la creazion di laboratoris linguistiche par talian pai frutins des scuelutis in lenghe cravuate, l'inzornament professionâl dai docents di talian, la viertidure di cors di talian pai dipendents publics te aree bilengâl e il sostegn dai mieçs di comunicazion dal teritori che a trasmetin doprant lis dôs lenghis.

◆ Su la cjarte al figure dut ben prontât, magari cussì no lis risorsis par chescj obietifs a son chês che a son. Chest gnûf acuardi al stabilis che la Regjon e dedi a ogni singul Comun firmatari dome 2.500 euros 'una tantum', cence badâ al numar di trope int che e fevele la lenghe di minorance. Dut chest al vûl di che i sindics che a volaran fâ alc a pro di un vèr bilinguism tal setôr public (cjapade drentri ancje la toponomastiche) a scugnaran tirâ fûr palanchis des cassis comunâls.

◆ Une soluzion e podarès rivâ di un altri acuardi, chel firmât tal Novembar dal 1996 tra i guviers cravuat e talian, il Tratât sui dirits des minorancis tai doi Paîs, dismenteât tun scansel. Dome une sperance? ■

AUSTRIE

Clanfurt no je une citât pes feminis

Barbara Cinausero

A Clanfurt a regnin i oms. La citât e à un sindic maschi, 5 dai 7 conseîrs citadins e 28 su 45 conseîrs comunâi a son maschis. Intal 2022 inte capitâl carinziane a vivevin 54.550 feminis, che a jerin il 52% de popolazion, ma il fat che a Clanfurt lis feminis a sedin in maiorance si vualme a malisent. Cheste e je ancje la opinion di Ute Liepold. Regjiste cetant premiade e cun di plui sorintendente dal teatri Wolkenflug, Liepold e sta cirint di puartâ ae atenzion publice chest probleme midiant

de sô associazion "Visible" e cun "cjaminadis in citât" inmaneadis dutun cul "Arkitektur Haus Kärnten" (AHK).

◆ Stant al so judizi critic, ae citât i mancje une planificazion rispietose dal gjenar, massime se o pensin ai spazis pes feminis. Te storie a son simpri stâts i umign i responsabii de planificazion citadine: lis esigjencis des feminis a son simpri restadis sul cei de puarte di cjase. Chest al disvantage cetantis feminis che a son a stâ in citât, e lis lôr esigjencis e criticitàs



a son stadis racuelts e presentadis de Liepold e de direttore dal AHK al senât citadin in chês de Zornade internazionâl de femine.

◆ In particolâr al è il trafic un bon berdei par tantis di lôr. I percors pedonâi dispès no son avonde larcs par permeti il passaç in sigurece con carocinis o birocins. Un centri citadin cence autos, rêts publichis e viis ciclabilis, e ancje la riduzion dai parcaments a

podarèssin dâ aes feminis i spazis che ur coventin.

◆ Dulinvie dal Lendkanal, e disturbe la scjarse iluminazion, e cun di fat tantis feminis a àn pôre a passâ li vie pe gnot. Cun di plui al larès une vore ben incesis lis areis di incuintri e lis pussibilitâts di sentâsi, salacor dongje de Neuen Platz. Citâts sicu Viene e Graz a puedin dimostrâ cemût che une

planificazion atente al gjenar e podedi funzionâ.

◆ Stant a ce che e dîs la puarte vòs che o vin fevelât, lis esigjencis des feminis a saressin tignudis in mancûl in dute la Austria, ma chest al varès di mudâ a Clanfurt, massime drentri dal 2025. Se in curt a vignaran metudis sù intai lûcs publics postazions fissis par cambiâur i panesei ai frutins, cu lâ dal timp al varès di jessi ancje ridot il trafic drentri dal Ring.

◆ Cun di plui si fasarà pression par che intal an cu ven si scomencin a fâ sù pistis ciclabilis siguris; e magari par meti jù altris bancjuts in instalzions pe soste a viert! Cheste però e je une altre dificolttât, ven a stâi chês di meti dacuardi dipartiments e istituzions diferentis.

◆ La strade e je lungje e intortead, ma la indurance di chestis feminis e fâs pensâ che la citât si stedi bielzâ preparant a cambiâ muse. ■

CULTURE E STORIE PAR CJALÂ AL AVIGNÎ

Rodolfo Lipizer: musicist, compositôr e docent furlan

Chest an a colin i 50 agns de disparide dal mestri gurizan dal violin

Alessio Scream



Tra i tancj inovâi di musiciscj e compositôrs che o vin gust di ricuardâ in chest an bisest, un altri che al merete une cierte atenzion al è chel dal violinist, compositôr, docent e diretôr di orchestre gurizan Rodolfo Lipizer. A son cincuant agns che al è disparît chest fi di art nassût a Gurize ai 16 di Zenâr dal 1895 e muart simpri te sô citât di nassite ai 8 di Jugn dal 1974. Une cariere, la sô, une vore particulâr, tacade intune tiere no ancjemò taliane, e finide cun lustri internazionâl che inmò vuê al fâs lûs ancje graciis al concors di violin che i àn dedicât: il Premi Rodolfo Lipizer, che chest an al rive ae sô edizion numar cuarentetrê.

◆ Rodolfo al à tacât a sunâ in etât cree, stiçât dal pari che al jere un liutâr preseât, erêt di une maestrîe tal costruî violins di dissidence antighe, chê dai Pelizons, tra chês plui rappresentivis dongje dai Guarineri, dai Montagnana, dai Serafin, ducj artesans diventâts siôrs cul fâ struments musicâi de famee dai arcs.

Lipizer al à vût di rangjâsi za di piçul, tant che zovine promesse dal violinisim, par vie che al veve pierdût i gjenitôrs che nol veve inmò la etât maiôr, e cussî al à scugnût inzegnâsi une vore par tirâ sù ancje i siei doi fradis e la sùr, plui piçui di lui. Intant che al studiave, vint come mestris Erminio Bovi e Alfredo Lucarini, il secont alt rapresentant de scuele napoletane, al sunave dentri de orchestre dal Teatri Verdi de citât, in orchestrutis di ocasion e ancje in Domoparcjapâ un france podê cussî disfamâ se stes e la famee. Studiôs e plen di dedizion, si à formât inte Civiche Scuele di Musiche, e al è rivât ancje a otignî la maturitât ae Staatsberrealschule di Gurize e cun chest titul, tal 1914, al è partît à Viene par restâ un an cun chê di perfezionâsi tal violin ae Staatliche Hochschule für Musik. Chi al à vût grancj mestris, come Hugo von Steiner, Gottfried Feist, e tant par no fâsi mancjâ nuie, vie pe sô formazion al à studiât ancje inte Universitât de capitâl austriache, frequentant

i cors di filosofie e siencis musicâls di Guido Adler, tra i fondadôrs de musicologjie austriache, e di Egon Wellesz, nuie di mancûl che un arlêf dal pari de dodecafonie Arnold Schönberg. Par rivâ a fâ dut chest, al à vût il jutori di une borse di studi di bande dai Görzer Landesfonds, ven a stâi i fonts statâi gurizans.

◆ Al tornarà a Viene tal 1921 par perfezionâsi ancjemò, simpri tal violin, inviansiancjaecomposizion cui mestris Joseph Marx, Eusebius Mandyczewski, che al jere stât amî di Johannes Brahms, e Franz Schalk, arlêf di Anton Bruckner, che lu invie ae direzion di orchestre.

Cuant che al jere tornât a Gurize tal 1918, aromai sot de Italie, al à scugnût tornâ a fâ l'esam di violin al Conservatori Giuseppe Verdi di Milan par vè il ricognossiment legâl talian, te stesse maniere che in di di vuê si scuen ancjemò domandâ in Italie la ecuivalence dai titui academics otignûts tal forest par che a sedin calcolâts valits dentri dal Stât talian. Robis di no crodi, intune Europe che si vûl unide.

◆ Tornant al nestri Rodolfo, vivarôs di tantis esperiencis in ambients di grande nomee, cuntune formazion esemplâr di no vè compagns chi in Friûl, tornât a cjase si da al conciertisim, sedi come solist, sedi fondant formazions musicâls di cjamar, come i "Amici della musica",

nassûts tal 1924. Organizadôr di concerti, diretôr e solist, tal 1927 al vinç il concors par diventâ diretôr

stabil de Orchestre Sinfoniche di Abbazia (Opatija) e al è promotôr di tantis iniziativas, come i "Sabati

musicali", tirant sù la Orchestre sinfoniche di Gurize, une des primis realtâts slargjadis de Regjon. Al invide grancj nons dal timp par fâ di soliscj, tant che Pina Carmirelli, Gioconda De Vito, Jan Kubelik, Alessandro Costantinides. Al è lui a direzi la formazion tal 1938 in ocasion dal conciert pe scree dal Teatri Verdi di Gurize, ristrutturât su proget dal architet Umberto Cuzzi, e al è simpri lui che al ten la bachete in ocasion de viertidure dal Cjistiel daspò de seconde vuere mondiâl, tal 1947.

◆ Lant a dâ un voli ae sô opare compositive, al à dât tant ae musiche vocâl di cjamar ma ancje par orchestre e musiche corâl, dimostrant une atenzion savinte ae tradizion de musiche furlane che al à savût tornâ a lei in clâf culte ma scete tal stes timp. La vilote par còr a cuatri vòs mistis "Cjante pûr" su viers di Tite di Sandri, la trascrizion par còr viril e orchestre di arcs di "Oh tu Stele" su lis peraulis di Franco Escher, la prime rapsodie "Gotis di rosade" di Augusto Cesare Seghizzi, elaborade par còr viril, orchestre di arcs e arpe, la "Orazion a la Madone di Mont Sant" par còr, orchestre di arcs e cjampanis, fate insiem a Antonio Lasciac, a son un esempli clâr de sô scriture.

◆ Al merete ancje ricuardade la sô produzion intal cjampe de didatiche, là che si è impegnât dai agns Trente indenant cu la scriture de sô "La tecnica superiore del violino", stampade tal 1933 a Florence e comprade intai agns Cincuant di bande di Ricordi. Un volum che al è diventât une Biblie par cui che al sune il violin, adotât, dal 1938 indenant, di bande dai conservatoris talians par decision dal Ministeri de Educazion. In chest cjampe al à ancje scrit "L'arte e la tecnica del vibrato sul violino e viola" (Firenze, 1967), "Corde doppie" (inedit), "Quaderni per la tecnica basilare del violino" e i "Studi tecnici". Grande personalitât chê di Rodolfo Lipizer, grant artist e grant insegnant. Tant al à vût dai siei mestris e inmò plui tant al à dât, e no dome in Friûl. ■

PIRULIS DI MUSICHE E STORIE

Une racuelte di fonts par un bust dedicât a Rodolfo Lipizer

A.S.



IL PROJÉT DAL BUST DEDICÂT A RODOLFO LIPIZER PAR UNE OPARE FIRMADE DI FRANCO DUGO

In ocasion dai cincuant agns de disparide dal mestri Rodolfo Lipizer, il concors internazionâl dedicât al violin che i è stât dedicât al à inviât une racuelte di fonts par fâ sù un so bust di meti intai zardins publics di Gurize, opare che e vignarà realizade dal artist incisôr Franco Dugo. Sul sît internet www.lipizer.it si puedin cjatâ dutis lis informazions e cetancj altris contignûts interessants, sedi su la associazion promotore de iniziative e dal concors, sedi su la figure dal musicist gurizan.

◆ Chest an e cole la 43e edizion dal concors violinistic internazionâl, une competizion une vore preseade, tra chês plui impuartantis a nivel european, e al ven di di mondiâl, parcè che i concors a vegnin pardabon di ogni bande dal mont.

◆ Tal 2002 e jere vignude fûr une cuistion intrigose pal fat che il concors al veve escludût

trê violinistis russis, par vie de vuere in Ukraine, une sielte cetant discutude che e cor ta chel brut agâr de "culture de cancelazion". Plui tart si voleve tornâ a ametilis, ma il tacon al è stât piês che no la buse.

◆ Di fat, in cheste gnove edizion, che si tignarà dai 7 ai 15 di Setembar a Gurize tal Teatri "Lojze Bratuž", al è scrit a clâr che a puedin partecipâ violiniscj di cualsisedi nazionalitât nassûts dopo dai 15 di Setembar dal 1991. A son in bal trê provis che a saran judicadis di une comission componude di Mario Garuti tant che president, Galina Buinovschi, Carlo Grandi, Cristoph Seybold e Bukar Sykja tant che zurâts. Sul canâl YouTube "Lipizer2024" si podaran seguî dutis lis provis e Radio Rai al trasmetarà il "Conciert dai laureâts". Lis diviersis fasis, tra eliminatoriis, semifinâl e finâl, a previodin la esecuzion di tocs musicâi tra i plui rappresentifs dal

Baroc ae ete contemporanie de literature violinistiche.

◆ Lant ai premis, il prin classificât al vinçarà dîs mil euros e un violin donât dal Istitût di Istruzion Superiôr - Scuele Internazionâl di liutarie "Antonio Stradivari" di Cremona, oltri a jessi ingaiât par concerti ator pe Italie. Al secont concorint classificât a saran destinâts cinc mil euros, al tierç trê mil e altris premis in bêçs a calâ, fint al sest in classifiche. Cun di plui, a son altris premis speciâi pai meritevui des diviersis provis. ◆ Al è un concors storic, tra i plui datâts dal Friûl in fat di musiche classiche, che al à viert la strade a altris plui resints, tra chescj ancje chel, propit dedicât al violin, che si fâs a San Vît dal Tiliment e destinât ai fruts portents dai 9 ai 13 agns. Chest concors al à non "Piccolo violino magico", e al è organizât di bande de Academie di Arcs Arrigoni. Rodolfo Lipizer al à pardabon fat scuele. ■

**Par viodi chei altris contignûts
de “La Patrie dal Friûl”,**

abonaitsi. Dutis lis informazions si cjatin sul sît
www.lapatriedalfriul.org



**Per vedere gli altri contenuti
de “La Patrie dal Friûl”,**

abbonatevi. Tutte le informazioni si trovano sul sito
www.lapatriedalfriul.org

Che tu sedis za abonât o che tu le vedis lete dome cualchi volte,
aboniti o rinove l'abonament a un mensîl unic:

almancul une volte al mê, lei par furlan!

